职业教育服务"一带一路" 建设背景下的专业+外语人才培养路径研究 ——以河北外国语学院为例

李丽

(河北外国语学院 050000)

摘要:培养"外语+专业"、服务"一带一路"专业人才的教学模式是应用型本科院校优先重点发展的教学模式,通过深化外语教学内容、校企合作,探索应用型本科院校涉外人才教学改革与培养,期间运用学校独特的教育教学方法,将专业的就业与外语教学改革相结合,结合涉外专业发展趋势,优化教育教学体系,改革教学内容,使得培养的人才能够到国外工作,为我国企事业单位、"一带一路"战略需求服务做准备。

一带一路是"丝绸之路经济带"和"21世纪海上丝绸之路"的简称,是在2013年9月和10月由习近平主席分别提出建设"新丝绸之路经济带"和"21世纪海上丝绸之路"的战略构想。青年学生是国家建设的主力军,更是"一带一路"建设的主力军,要为"一带一路"建设奉献青春和力量。作为青年学生集中地的高等院校,尤其是外语类院校,通过整合其资源优势和学术优势,以现代化智库、人才培养基地、国际交流平台为建设目标,努力推出有水平、有价值、有影响的政策性意见建议和应用型研究成果,为政府决策提供智力支持、为企业发展给予咨询服务、为人才培养探索创新模式,服务于国家需要。

关键词:一带一路;外语+专业;应用型;人才培养;路径

Research on the training path of professional + foreign language talents under the background of "Belt and Road" construction

--- Take Hebei Foreign Studies University as an example

Li li

(Hebei Foreign Studies University 050000)

Abstract: training "foreign language + professional", service "area" professional talents teaching mode is the priority of teaching mode, by deepening the foreign language teaching content, university-enterprise cooperation, explore applied undergraduate colleges and universities foreign talent teaching reform and training, during the school of unique education teaching method, the combination of professional employment and foreign language teaching reform, combined with foreign professional development trend, optimize the education teaching system, reform the teaching content, make the talents to work abroad, for Chinese enterprises and institutions, "area" strategic demand service preparation.

Belt and Road It is short for "Silk Road Economic Belt" and "21st Century Maritime Silk Road". It is the strategic concept of building "New Silk Road Economic Belt" and "21st Century Maritime Silk Road" proposed by President Xi Jinping in September and October 2013 respectively. Young students are the main force of the national construction, but also the main force of the "Belt and Road" construction, so we should contribute their youth and strength to the "Belt and Road" construction. As young students concentration of colleges and universities, especially in foreign language colleges and universities, through the integration of its resource advantages and academic advantages, with modern think-tank, talent training base, international exchange platform as the construction goal, to launch a level, valuable and influential policy opinion Suggestions and applied research results, provide intellectual support for government decision-making, consulting services for enterprise development, to explore innovation mode for talent training, serve the national needs.

Key words: Belt and Road; Foreign language + major; application-oriented; talent training; path

"一带一路"建设需要语言铺路,语言铺路需要人才先行。尤其是外语类院校通过整合其资源优势和学术优势,以现代化智库、人才培养基地、国际交流平台为建设目标,努力推出有水平、有价值、有影响的政策性意见建议和应用型研究成果,为政府决策提供智力支持、为企业发展给予咨询服务、为人才培养探索创新模式,服务于国家需要。在这一国家城市发展的战略机遇期,了解和掌握我国专业技术型外语人才的需求特征,并提出相应的发展对策,对于指导我国专业技术型外语人才培养工作,实现国家和城市创新能力的整体提升均有着重要的现实意义。

一、应用型本科高校对学生的培养方法

河北外国语学院作为应用型本科院校的外国语大学,由职业教育发展到应用型本科教育,肩负着非常重要的社会责任和使命,其发展必然会契合社会和国家需求,学校在培养学生拥有外语知识的同时,提出只有掌握相关的社会、金融、管理、IT等相关知识,以及具有较强的交际合作能力、跨文化交际能力的综合型人才,才能满足全球经济一体化对外语人才的需要。因此,在人才培养过程中注重了以下培养方法并实施了一系列改革:

(一)改革课程教学内容,强调国际化和应用型。考虑"一带一路"建设背景下需要改革的课程教学内容;在教学过程中,注重案例教学、讨论式教学等因材施教。在教学过程中总结教学经验,不断实践和探索了包括案例教学法、问题链设置教学法、倒插柳式教学法等一百多种教学方法,以供全体教师学习和实践。在国际化快速发展的今天,改革了部分教学内容,以一本教材为蓝本,多种教材为补充,教学中融人教师的经验和经历,使课程教学内容百花齐放。

(二)实施个别同学三语教学试点,了解国际通用标准,在使同学们掌握第二外语的同时,掌握第三门外语。第三门外语的设置给了更多想学的同学更广阔的空间和平台,有些同学利用第三外语的学习机会找到了不错的工作,有些同学通过外语的学习发现了自己学习的着力点,还有的同学通过学习第三外语,使用第三外语进行实习和实践,拓宽了自己的就业路径,在教学试点试验的同时,使同学们发展成为一专多能的外语+专业人才。

(三)加强外语训练,培养专业素质。"专业+外语"共同发展,通过建设校内教师走出去,校外一线人员引进来的"双师型"人才队伍,使课程具有鲜明的应用型和国际化的特点,通过讲解大量的实例,提出实践中亟待解决的问题。学校提出"让教师成为专家型职业人",通过双师型教师的培养带动了青年教师职业能力的发展,并且由教师队伍的带动,使得专业教师与外语教师共同发展。比如,医学专业教师逐渐对第二外语熟悉,外语教师逐渐掌握医学专业知识。因此,就形成了比、学、赶、帮、超的学习氛围,教师的专业技能和外语水平同步得到了提升。

(四)加强语言的应用和专业的实习。在实习过程中,了解"一带一路"语言的语用习惯,同时提高语言运用能力,锻炼职业素质,让外语走向专业化。对于语言的学习和应用,学校提出一个衡量标

准,那就是能做一名优秀的翻译。各语言的应用也采取实习单位、 产学研单位等共同进行。在专业实习上,加大对于语言的要求,争 取为同学们提供国际化发展平台,使语言走向专业化的同时,也使 专业走向国际化。

二、"专业+外语"人才的培养

为使学校的持续发展得到保障,学校多措并举,从多方面明确 发展路径,真正实现了"专业+外语"人才的培养。

(一)明确了"专业+外语"人才培养目标

外语专业立足于服务"一带一路"及京津冀协同发展的需要,确立人才培养模式,使教学过程对接国际贸易或商务领域服务流程,课程内容对接行业岗位标准,同时加强与其它国家大学的合作深度和广度,引进国外先进的教育教学理念及资源,走应用型、国际化发展道路,使该专业尽快成为学院的重点专业。

将把同学们培养成为"专业知识足、职业技能精、中文底蕴厚、 实践能力强"的准职业人这一办学理念,融入到教育教学活动的各 个环节,加大实践教学力度,在教学中突出"应用"特色,培养学 生从"大学生"逐渐质变成"职业人",成为一毕业就能适应经济与 社会发展需要的高素质外语专业人才。

专业的定位立足于服务行业发展需要程度日益加深,高校对于专业型人才培养也有了新的标准。专业人才走出去需要有一定的语言基础,因此语言不再是工具,而是谋生和发展的手段,也是企业对于人才所具备技能的一项需求。专业学习加上外语语言的掌握能够使专业发展有一定的深度和广度,从而更好地适应服务行业发展和社会需要。例如:我们在外语专业大三年级为同学们开设旅游、商务、翻译、教育等相关专业课程,能够培养面向外语导游、商务外语、外语教学等行业所需的人才。学生们步入社会也能够运用专业+外语的优势实现高质量就业。

(二)改革"专业+外语"人才培养模式

通过实践和改革,学校构建了以"模块化"为核心的课程体系。 学校各专业围绕专业定位和人才培养目标,根据"外语+专业"的设 置方式,听取用人单位的意见,构建了以岗位实际运用为导向的四 个模块,即:公共课模块、专业基础课模块、专业知识与技能课模 块、专业方向课模块,每个模块里设有基础课程和特色课程,从普 通进阶到高阶的外语学习,再进阶到专业+外语的学习,循序渐进地 使得同学们掌握的知识能够适应社会所需。

人才培养模式的改革关键点在于教学的实施,因此,学校立足于几十年的实践和探索,通过总结过往经验,改革教学方法,推动课程建设,在教育教学实践过程中,不仅总结形成百种教学方法,更在考试的评价体系上探索了一套完整的考核体系。打破常规的以考试作为唯一衡量标准的考核模式,建立了符合 "准职业人"培养要求的"周测评+月考核+期末考试"的考核模式。考试根据课程性质分为理论考核、实践考核、理论考核+实践考试等形式。在实践考核体系上依据工作所需,构建了课堂随堂实践、分散实践教学、综

合实践课程与集中教学实践相结合的实践教学体系。严格执行实践 教学进度计划,进行岗位实践,侧重实践教学的考核模式和评价标准,突出"专业+外语"人才的培养与考核。比如,通过翻译技能比赛、工作流程模拟、知识竞赛等专业技能大赛提升综合素质。

在管理流程方面要求每位教师严格执行实践教学进度计划,完成教学目标,发挥专业公司及产学研基地实践平台作用,追求理论与实践的紧密结合。积极开展翻译岗位实践,提出专业公司化建设,成立了各语种翻译中心,承接单位翻译任务,进行岗位实践。

(三)健全了"专业+外语"人才培养机制

学校加大课程建设,成立了专业的课程建设团队,定期组织多种形式的教研活动。在教学中采用学校创造的独特教学方法,调动了学生的学习积极性,快速提高了同学们的专业技能。用准职业人培养课堂的改革与落实,提升教学效果,达到课堂教学目标。

校内建有外语专业的外语语言情境实训室、商务谈判室等实习 实训基地,同时依托设立的各语种翻译中心实践,使得学生所学知 识能够应用于实际工作中。学校提出的专业公司化建设,更使得许 多的同学们得到专业的锻炼,产学研合作单位、专业公司等都为学 生的实习、实践、工作提供了发展的平台。在总结实践教学经验后, 用于反哺课程教学,使得课程教学能够更好地进行改革。

从河北省层面来出发近年来,为推动河北与中东欧国家的经济 建设发展,发挥语种人才的桥梁纽带作用,河北省外专局将"中东 欧语言人才项目"列入全省引智重点项目予以支持。河北省人社厅 支持培养社会亟需的中东欧语言人才,建设了河北省中东欧语种人 才培养和选拔基地,对优秀的中东欧语种人才及时纳入到河北省外 专局的翻译人才库,以打破外语为单一英语的局面,因此,高校探 索了多语种外语教学,发展多语种外语教学,为国家"一带一路" 战略奠定人才基础。

为充分挖掘和发挥"大学+"功能,多角度服务社会,学校正式启动了"河北省国际语言人才振兴计划",与中东欧国家的 16 所大学开展全面合作和专业共建,联合为我省政府部门及企事业单位提供更多机会,比如,立足企业发展难题联合开展科研,组织企业家到国外合作大学开展经济培训,通过国外合作大学联系优秀外资来冀或帮助河北企业走出去等。

三、专业+外语人才培养效果

(一)学生树立了正确的"三观",综合素质较高

新生一人学即进行专业教育和思想政治系列教育,使学生明白本专业相关情况。通过开展系列教育活动,学生树立了正确观念,明确了学习目的、端正了学习态度。积极参加学校的各种活动,通过参与学校的主题活动,培养了学生互帮互助的良好作风。

(二)人才培养成果已见成效

学校与毕业生、外籍教师及企业行业一线人员合作编写了校本 自编教材,通过教材的编写,外语教师和专业教师都能够加入其中, 进行另一种形式的教研。不仅如此,学校还利用国际交流优势,成 功引进国外原版教材,供全体师生学习和参考地道的外语和行业专业外语,为学生学习和教师授课提供了可借鉴的资料。

(三)专业与社会实践相结合,提高了综合素养

由于专业+外语人才的培养,学校为同学们创造了诸多外出实践的机会,以此总结和反哺教学,例如:学生在国际赛事上担任志愿者,能够熟练运用外语完成相关任务,各语种同学们多次参与中国国际吴桥杂技艺术节并担任随行翻译、在衡水湖国际马拉松比赛中担任随行翻译、国际论坛担任现场翻译、国际会议的现场服务与翻译、以及中俄少儿书画交流展、石家庄-乌兹别克斯坦贸易洽谈会、中国•廊坊国际经济贸易洽谈会、京津冀高端外国专家学术休假暨主题建言活动等,上百次的实践都受到与会领导的高度评价。

外语专业毕业生不仅能完成基础的翻译任务,还能胜任经贸、商务、行政、文化、金融、建筑、医学、教育、交通运输等领域的专业翻译。在驻华使馆、孔子学院、政府机构、国企、外企、国际旅行社等各行各业都有我校外语专业毕业生。在学校"一颗中国心,精英世界人"理念的引领下,外语专业加强国际交流,积极搭建交流平台,鼓励学生外出交流,注重培养学生的国际视野,毕业生的综合表现得到国外就业单位的广泛认可。从毕业生的跟踪调查情况来看,用人单位对外语专业毕业生的总体印象是良好的,表现在如:合作意识、实践能力、工作责任意识、社交沟通能力、组织协调能力、工作适应能力、专业素质、思想品德修养、心理承受能力等方面。从与用人单位的交流中,我们也得到用人单位对学生的培养意见和建议,如鼓励学生端正就业观,增强营销能力和文字能力,就业前加强毕业生心理素质和敬业道德等方面的培训等。

职业教育服务"一带一路"建设背景下的专业+外语人才培养是一个长期探索的过程,改革服务于"一带一路"的人才培养模式时,我们也注重学生的世界观、人生观、价值观的培养,学生能够保持积极向上的态度,主动传播中国文化,讲好中国故事,并且这种文化自信和强列的责任感使得他们走向国际的舞台能够承担社会责任。

参考文献:

[1]刘丽.一带一路背景下外语复合型人才培养策略[J].山西农经, 2016.(05)

[2]孙建忠.河北外国语学院创造的中国职业教育教学新模式[M]. 河北出版传媒集团.花山文艺出版社.2012

[3]王文轩."一带一路"引领下加强外语人才培养的意义和措施 [J].内蒙古科技与经济, 2015.(07)

[4]朱桃英."一带一路"背景下复合型外语人才的培养[J].语文学刊,2016.(6)

[5]高健.新"丝绸之路"经济背景下外语政策思考.东南大学学报(哲学社会科学版)[]].2014.

本论文为教育部中外人文交流中心与"一带一路"职业教育发展人文交流研究院 2022 年度人文交流专项课题结项成果,立项编号: 2022-IIPERVED-14